

John Gerrard Keulemans.
(1842-1912)

Dutch ornithological artist and writer.
Illustrated several large works including
Sir Walter Buller's Birds of New Zealand,
P.L. Sclater's Argentine Ornithology, and
Henry Seebohm's History of British Birds.

Reulemanns 27 Tavistock Terrace
Holloway. N.
April 17th 1873.

Dear Mr. Sharpe,

I have forwarded, by bookpost,
another ~~set~~ of proofs of the
"Birds of South Africa." I first
intended sending them to you
at Leyden, but these blessed
Holidays interfered with my
intentions and so the proofs
were not ready until today.

I only send one set as
there is no need to forward
a second to Mr. Layard, who
I have just handed ^{all} the
proofs already printed. You
will have probably received
information from other sources,

that Mr Layard has just &
unexpectedly returned to England
and will shortly start to the
Fiji islands. If you wish to
see him you must return
quick as he is to leave with
a few weeks. Mr L. is in good
health and look just as stout
and cheerful as ever.

I have no other news - ^{ye}
before I forget it. there was
a scientific meeting this
evening at 6 Tennyson that
this evening! —

Mr. Quirk has settle
the ac duly; and if you
will kindly sign the enclosed
bill I shall have the

pleasure to get the second
£ 7. in a day or two.

Hoping you are enjoying
your holiday time,

I remain
Yours faithfully
J Meuleman

3 Upshall Rd. Ilford
June 2nd 1908

dear Dr.

Mr. Mathews wants me to
do a plate for the "Emu" of
a Malurus. He showed me the
bird ~~some~~ weeks ago - but now
he writes that "the type is at the
Tring Museum unless Dr Sharpe
has not returned it yet"

If it is still on your
possession - will you, kindly,
send it on to me here for drawing
a "Emu" plate - The stone is here
and I can do it at once.

Have you any other
work for me? Times are bad &
work scarce. Yours faithfully

J. K. A. S. Kulemans.

Keulemans24 Tavistock Terrace
Holloway N.
May 11th 1873.

Dear Sir

I enclose tracing of the two Cuckoos, as you have not seen the sketch I made at the Museum. If you approve of the attitudes and arrangement, please return at your earliest convenience as the oval will be finished by to morrow evening. I

cannot come personally as Mrs K is in a peculiar condition and something is to happen very shortly.

Yours faithfully
R. B. Sharpe Esq^r Keulemans

24 Tavistock Terrace
Holloway in
Janua 5th 1844

Dear Sir.

Thanks for your wishes. I hope
the new year will also be a successful
and happy one to you.

I will bring the birds myself
and would have come already, had
not I been waiting for proofs of
Dr Gunther's Kangaroo plate. I am
afraid to come to the Museum without.

Believe me

Yours faithfully

J. Meulemans

R Bowdler Sharpe Esq^r

Walter & Julie de la
3rd the Terrace
Putney.

Received from R. Bowdler Sharpe Esq^r

Two Pounds

for one Plate of Profess. Barbara's Biers of W. Africa

£ 2.00

J. Meulemans

London Dec. 1st 1874.

Reulemanns
1/10/74

Belle Vue House
North Rd. East Finchley
N.

June 12th 1878.

Dear Mr Sharpe,

I am very glad to hear I can do
these falcon plates - for they are
a nice lot of birds - I kept them
purposely, as I intended calling
upon you at the Museum - but the
weather being so bad I have delayed
doing so.

I can do you three or four
plates at once and continue the
remainder about the end of next
week - but, whose stones am I
to use? Hankart prints all my
stones now and does them well
besides I have lately been drawing
with

Hankart's Chalk and got so much
accustomed to it, as to be hardly able
to use any other. Can I use
Hankart's stones? If yes, please
reply at once, for, I could do you
a plate immediately in that case

If I do not live too far out of your way, perhaps you might pay me a visit here, and we could go over the birds together and settle the plates as regards the figures; as you know some of the plates will require two figs, and I do not quite know which to put together. You might perhaps call on Saturday afternoon, and have some shooting. If you don't mind the distance (half an hour by rail from Parrington Street)

and intend coming - You must
let me know so and I will forward
you a time table -

I find I have two other birds amongst the lot - so I believe their name is Galloperdix or something of the like -

Yours very truly
J. Mullemaut

July 10th 1898

Dear Mr Sharpe.

If you could call tomorrow
I would show you two new birds from
Angola, I cannot keep them longer
here and should like you to see them
before I return the specimens.

Could you perhaps assist me
with a female Poudia madagascaria,
I want to borrow or buy a skin.
If you can bring it with you, you
would do me a great service, I have
no time to go to town and find one

Yours very truly
J. A. Muller

34 Watilda Street
Barnsbury. N

Oct. 20th. 1874

Dear Mr Sharpe.

In Holland we say "If you allow a german to breathe our gold, it will turn into brass."

The truism has been clearly demonstrated to me over and over again, and I am not at all surprised at the sad reduction my account has undergone in the Do's hands. Since the chromo proposition was 'put down', and the plates already in print - there was nothing left but the artists' bill to be meddled with - for goodness sake don't let them see it again - the 2/6 for the woodcuts might be too much and a further reduction might seem advisable; perhaps some rugged fatherlander turns up who would do them at

However, you did well to
amend my account, as no
amount of remonstrations on my
part would have altered matters.

Yours faithfully
J. A. C. Culman

54 Matilda Street
Barnstaple N.

Nov. 20th 1884

Dear Mr Sharpe,

Your ladies are, to all appearance,
in want of "fundamental principles"
as far as colouring is concerned.

I will be happy to give them
a few hints on Saturday next. The
enclosed slip with yellow tints
may tell some extent show them
which are the tints usually laid
on before using the yellow colour;
and, they may be able to see
how to treat the plate of Geothlypis
speciosa by looking at N. 3.

However, theoretical instructions
are of little use unless it be
also practically demonstrated how
to use the colours; the manipulation
of colours is of as great importance
as the nature of the colour to be
used. I will come to see them
and meet you at the Museum

on Saturday.

Wishing them success
in their undertakings,

I remain

Yours faithfully

E. Culmann



13 York Terrace
Southend

30-1-99.

Dear Dr

Thanks for your letter.
Kindly, send me the birds
here I will do them prior
to my departure for Berlin
but don't tell either Mr
Hartert or Mr Rothschild
for they want me to start
as quickly as possible for
their Cassowary job.

I cannot make
out what you mean by
complaining about those
petrel patterns. I guess
you mean they are all too
pale Of course, after all

that delay - nearly twenty years -
these patterns have faded or
changed. I cannot help that
Patterns are meant to be used
within a month from their
delivery.

Are those 8 plates
to come in next number?

I want to know because
I have done one and - unless
yours can be put in with that
one - I must send my account
for the plate done. Cash
is urgently needed because
all my prospects and debts
lie in France just now.

And I cannot go there
yet owing to Rothschild's
job -

Sincerely yours
J. M. A. L. M. A. N. S.

Monte Verde
Bulthard

17. 12. 99

Dear Dr.

Thanks for the little job
But you do not state what
it is to be - nor what size
you require it. Kindly
let me have particulars
and send me a specimen.

Patsy I only just sent
back to Tring a very fine
old male bird - I have none
of my own and cannot just
now come to London being
completely stuck down
with acute rheumatism.
Can you oblige me

by advancing the £3- for the
little Procellaria plate I did
last Spring. I intentionally
let it stand over ~~until~~ until
the autumn because work is
slack and money scarce during
this time of the year. I wrote
three times to Mr Godman and
called at his house but did
not find him and can get
no reply to ~~his~~ my letters.

As you are conducting
the work there would be
nothing much out of the way
by paying me for it and
settle yourself with Mr Godman.

It is only a trifle, but even
small sums are of big use
at times.

You spoke of some more plates for Mr Fremantle's
publication of Gilbert White's book. Can I do there
now? The light is bad just now it would be
preferable to do a black and white job. rather
than colour work. I have plenty of that now
but, unfortunately, it is for France - which means
very unreliable in its nature.

Please send me cheque
for £3.- to get over last time
and believe me

Yours sincerely
W. Cullen

Answered
March 4.3 Uphall Road
LefordDec. 29th 1899

Dear Mrs. Sharpe

I cannot find words to express my deep sorrow for you and your family at the sad bereavement which has just now taken a loving husband and father away from his dearest relatives.

It came so sudden to me that it is almost impossible for me to realize ^{that} the sudden departure of a dear friend is a fact. We could not spare him yet.

But he has left a world-wide reputation which shall never be effaced as long as Ornithology progresses.

He has left a name of a hard-
working contributor to the Science
to which he had devoted all
his energy - A name of which
You all will ever be proud.

With sincere feeling of
deep regret

I remain
Yours faithfully

J. Maclean

13 York Terrace
Southern
Nov. 13.

Dear Dr.

I have no slides left; please
send some at once. But you are
rather late in ordering them to
be ready in a week's time! It
would be possible in midsummer,
not this time of the year. I cannot
do anything in that line by
lamp-light. Still, I will try and
do my best. Unfortunately there
are 2 thin plates done, but the
pattern are wanted and I must
come to London to do your's. Can
you, to facilitate matters, send me
the 2 spec^s. black-tailed Chats
by post - then I can do them here
and save a day. I will take
great care of them.

Please
make a parcel and put in also spec-
of Woodchat & Redback Shrike - I
have none here and may ~~be~~ not
be able to find sketches of them.

Alia, let me know whether
you want the 'knot' on summer
plumage or winter plumage.

Sincerely yours;

W. M. Mendenhall

Which Gold Crest?

A. ignicapillus or crinitatus!

Crawshay, Richard

"Birds of Tierra del Fuego", il-

ustrations by J G Kewlemons

LIFE-SI

Sketches for Birds of
Isla del Fuerte



Geranoaetus

This will be excellent if the artist
will kindly show the cliff below the
tree stump as shading away perpendicularly
downwards, leaving the stump projecting out into

space.

Richard Crowsley.

27 : 4

06



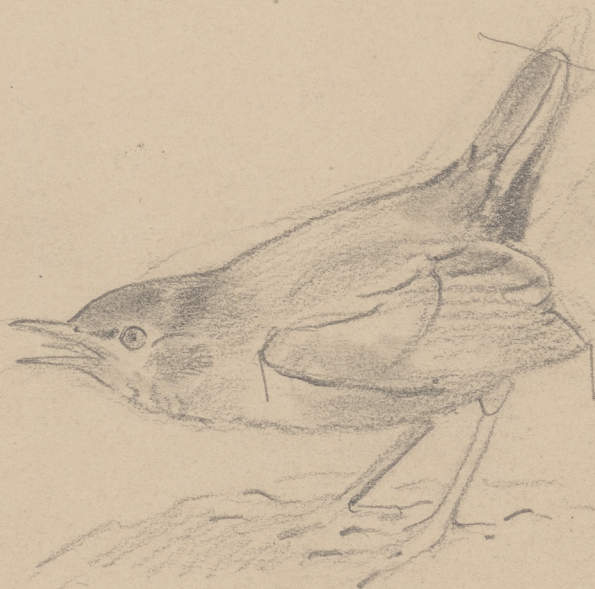
? Iris yellow.

Falconium ~~hansoni~~

Richard Crawshaw

27 : 4
—
06.

Sketches for Birds of
Tierra del Fuego
N. 2



JGC

Same accessories as in rough
sketch N. 1 - delivered

Scybalopus - N. 2

Same accessories as sketch N. 1
This is very good indeed as regards the bird.
It is however necessary to make it quite clear
from the accessories that the ground work is a tree trunk
& behind the bird & the right chance it has come it,

would be well to have a dense thicket
of Berberis ilicifolia, & perhaps in front
of the tree trunk some fern fronds.

27:4
06.

Richard Crouther

varied light



Chauvion

This is a very pretty sketch.
Let me impress on the artist please, *Podiceps americana*
the advisability of showing up even more conspicuously than this the silky snowy white behind the eye.
R.C.

Passed.

25.VII.06

Bowdler Sharpe Collection

Mr. Salisfactory

W.H.

Anas cristata

*Crowder's
rough sea*



Dear Mr. Craddock
I have followed the plate in Rothschild's "birds of Laysan" - but the Fierra del Fuego Duck is
more of the form of our Pintail. So I have modified my figure
to suit the latter form

Sketch for Birds of
Sierra del Zugo

MB. outer tail feather placed on ^{upper} side of tail like
in other woodpeckers



In the *Sitta* the male has a stronger bill than the female
 I find in the *Pygarrhichus albigularis* the ♀ has the
 longer beak - Is this a character
 or ^{it} accidental?

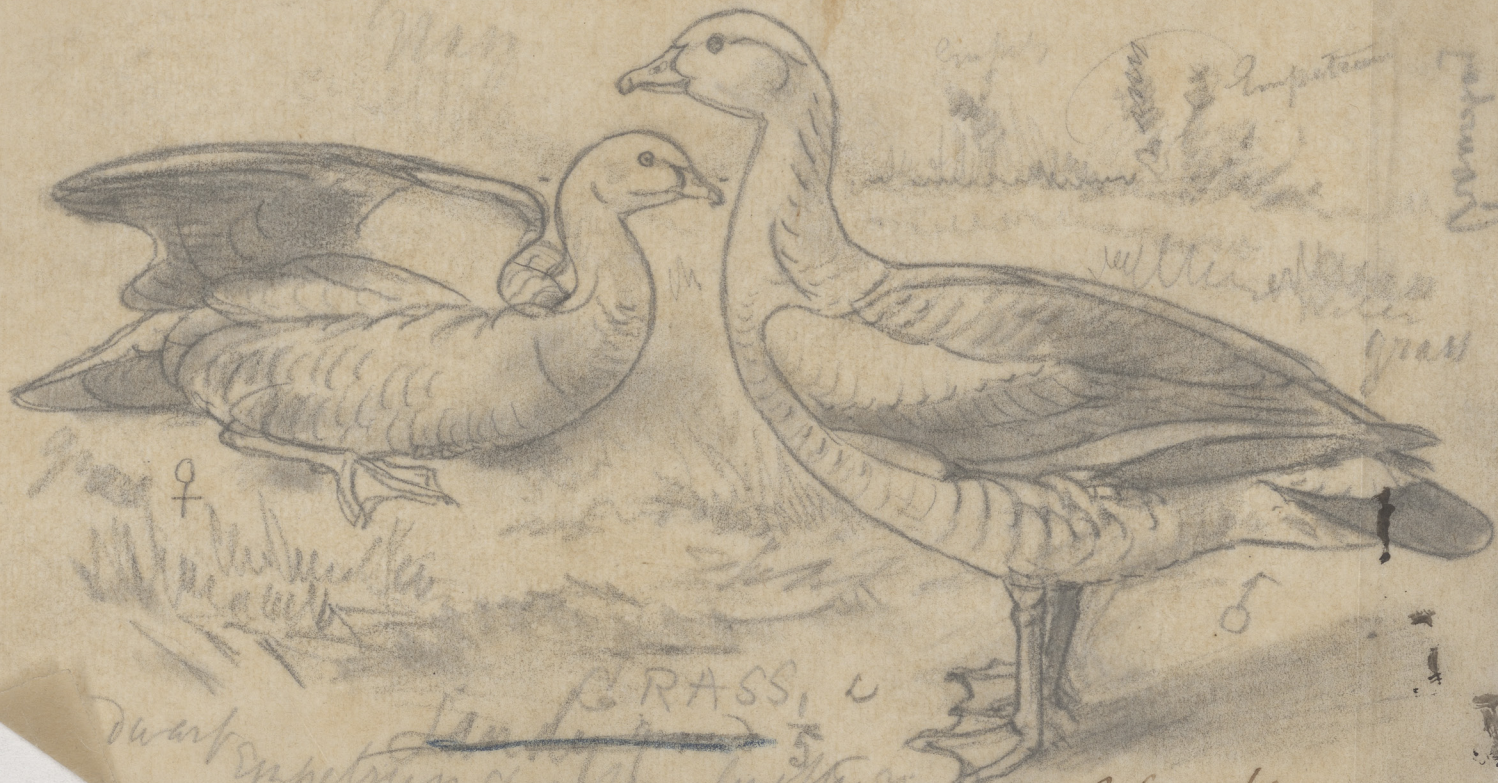


as the
 male alone
 is being
 figured the
 question
 raised seems
 immaterial.
 It is, of
 course, as
 above
 stated as
 regards this
 species but
 I am not
 aware of it
 as regards
Sitta - as
 being the
 converse.
 R.L.

Crookshank

Not, I see
 A beautiful sketch
 [This bird feeds on insects in the bark of trees,

so that the artist should not introduce a caterpillar
 as has been done, I think, by Gould, nor a caterpillar etc.
 This I mention to avoid a possible error.] R.L.



Swan

Impetuous

grass

♀

♂

G. RASS, U

Swan Impetuous Great Britain

R. Craggley
13. 6. 06

Sketch for Birds of Tierra del Fuego



Phryzian Gays

ENC

background of
Patagonian Beech

pared by the author



Berberis



halsvri

2

Sketch for Birds of Tierra del Fuego



Agreornis livida

Painted by the author

Fagus Antarctica (Beech)



for *agrimoni* (Lepid)





oxycorus

This position is excellent.
 Will the artist however, try to bring out
 this bird's picture the characteristic of its
rough uneven fluffy plumage? Yes of course
 Richard Crossley.

Sketch for Birds of Tierra del
Fuego

N^o 1



Scytalopus wrenlike N^o 1

Print this shade



oxyurus spinicauda

Mrs Muller

Not to exceed the lease

Keep the tone down

South
Hatch

Not on rock but on
small ferns
like ant-hills

Head more up
tail more cocked

Crawley



$\frac{3}{5}$

Myiotheretes



- Passed with slight alterations as follows. 1. No ~~tail~~ reeds
 2. Pinnacle to be sharper as sketched in blue
 3. Empetrum in fore and background
 4. Pinnacle to be almost bare and of earthy colour.
 5. Cock the beak and tail even a little more.

to H. J.
 25/VIII/06

Grasshopper



Myiotheretes infimatus

I should like to put some grass in front of that ant-hill - to introduce some colour and break the monotony of a lump or pinnacle that must be of about the same colour as the bird itself.

J. A. S.

Passer

W. M. J.

Crawshaw

can be a stock.

Stomach full of seeds

in the stomach



This is very good indeed: it *Trupialia militaris* $\frac{2}{3}$

could not I think be better.

The sharp claws are an important R.C.
point I please remember.

Crawshaw



♂
O

fluff
brown
yellow

Fancy Thistle



♀

Cranchy

Cr. 1890 May



a tracing of
a stalk of grass, with seed, would be welcome
if obtainable.

Cistothorus

Sketches for Birds of
Isla del Fuero



Please adopt this.

Richard Crowsley.⁰

$\frac{27:4}{66.}$



1/4

? Is the bone spine on the throat
natural or accidental — Natural!

R.C.

P.T.O.

This bird reminds me of *Geronticus olivaceus* from
Pernice Island, as far as shape and attitude are concerned.
J.K.



Jane

Loobland 1891



Does not work 1/2 03

On a tuft

Circothorus

tail slightly more up

Wm. J. M. M.

Short, then grass



Length of the bird should stand on a
clump of grass I think, therefore have
the grass trodden
the bird's feet



MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE

ZOOLOGIE

MAMMIFÈRES

ET

OISEAUX

Paris. April 21. 1886

Dear Mr Sharpe

Do you remember telling
me that Cash would be
plentiful with you in April?
You know I was never
paid for those two sketches -;
and I left you some others
which - the lot together -
are at least worth £2.-

Will you kindly send
me that amount - by cheque
or post office cheque - I shall
want some money in addition
to what I put in my pocket
when I left London. The
money earned here will not come

in until the end of next month
I shall not wait for it but be
back in London within a
fortnight. Has Mr Buller
arrived?

Please forward enclosed
to Mr Thomas and believe me

Yours faithfully
J. Keulemans